

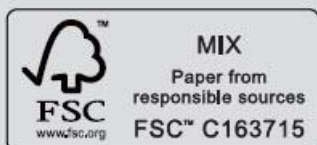
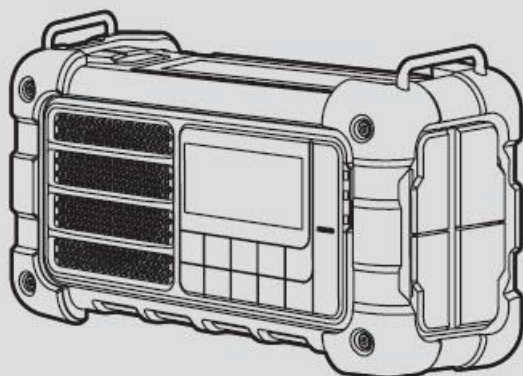
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Nr produktu 002564155**

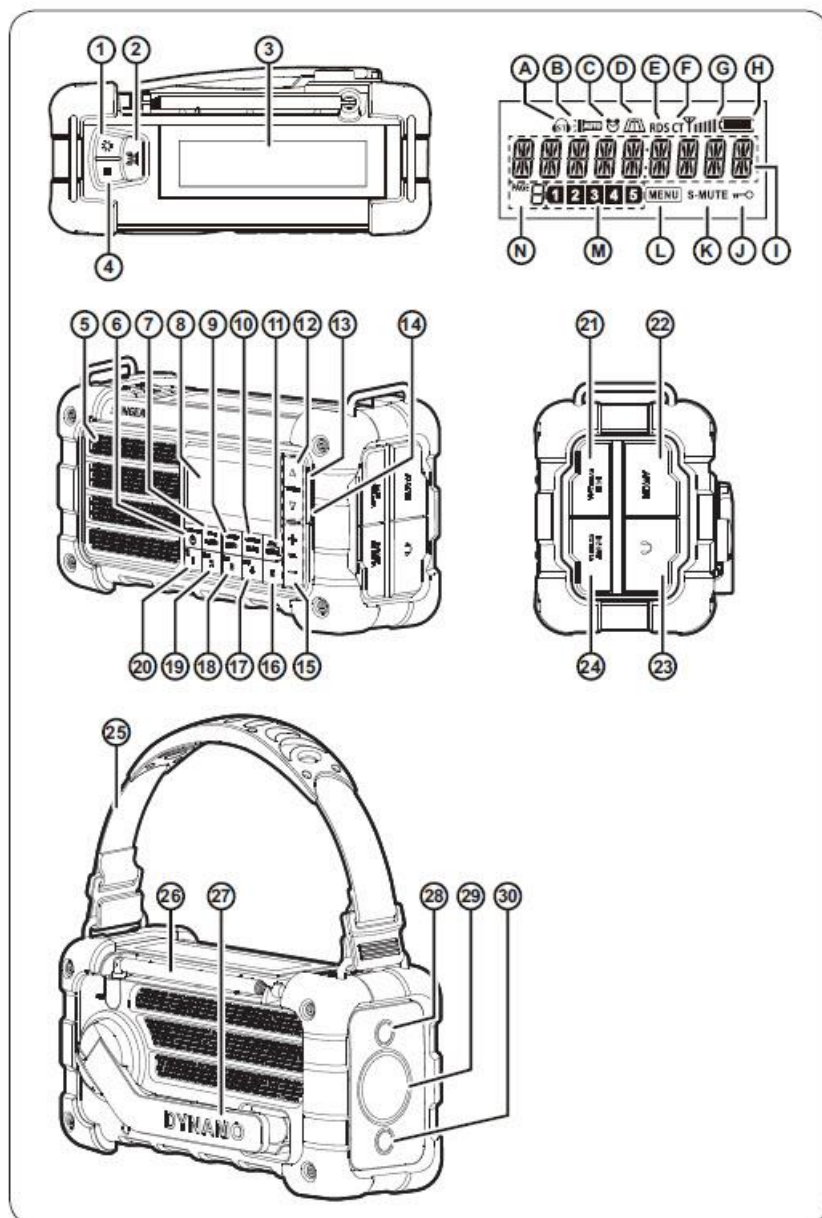
**Radio przenośne Sangean MMR-99 UKW  
panel słoneczny, ochrona przeciwbryzgowa,  
pyłoszczelny zielony**



 **Bluetooth®**



3A81e81000150



Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez firmę SANGEAN ELECTRONICS INC. odbywa się na podstawie licencji. Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.
2. Proszę zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
5. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
7. Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z instrukcją producenta.

8. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, kaloryfery, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9. Nie lekceważ celu bezpieczeństwa spolaryzowanej lub uziemionej wtyczki. Ampolaryzowana wtyczka ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce i trzeci bolec uziemiający. Szerokie ostrze lub trzeci ząb są zapewnione dla twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
10. Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie w pobliżu wtyczek, wygodnych gniazdek i miejsca, w którym wychodzą z urządzenia.
11. Używaj tylko przystawek / akcesoriów określonych przez producenta.
12. Używać wyłącznie z wózkiem, stojakiem, trójnogiem, wspornikiem lub stołem wskazanym przez producenta lub sprzedawanym wraz z aparatem. W przypadku korzystania z wózka należy zachować ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się.
13. Odłączaj to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
14. Powierz wszystkie czynności serwisowe wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwisowanie jest wymagane, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, na przykład przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, na urządzenie wylano płyn lub dostały się do niego przedmioty, urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa normalnie lub został upuszczony.
15. Urządzenia nie należy narażać na kapanie lub zachlapanie, a także nie należy na nim stawiać przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
16. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
17. Baterii nie należy wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ognień itp.
18. UWAGA: Nieprawidłowo wymieniona bateria grozi wybuchem. Wymieniaj tylko na ten sam lub równoważny typ.
19. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przez długi czas przy wysokim poziomie głośności.
20. To urządzenie jest wyposażone w ochronę przed bryzgami wody i wnikaniem kurzu (IP55).
21. Akumulator należy użytkować lub przechowywać przy ciśnieniu powietrza powyżej 11,6 kPa, w przeciwnym razie może dojść do wybuchu akumulatora lub wycieku łatwopalnych cieczy i gazów.

#### **OSTROŻNOŚĆ:**

**Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych czynności serwisowych innych niż opisane w instrukcji obsługi, chyba że masz do tego odpowiednie kwalifikacje.**

## Elementy sterowania

1. Przycisk latarki LED / przycisk światła awaryjnego
2. Przycisk syreny alarmowej
3. Panel ładowania słonecznego
4. Przycisk trybu podświetlenia latarki LED
5. Głośnik
6. Przycisk zasilania / automatycznego wyłączenia
7. Przycisk pasma / blokady
8. Wyświetlacz LCD
9. Przycisk informacji / menu
10. Przycisk Strona / Alarm
11. Przycisk Enter / Szukaj
12. Przycisk strojenia w górę/w dół
13. Wskaźnik LED Bluetooth
14. Wskaźnik LED ładowania
15. Przycisk zwiększania/zmniejszania głośności
16. Przycisk pamięci 5
17. Przycisk Preset 4 / Następny utwór / Szybkie przewijanie do przodu
18. Przycisk Preset 3 / Play / Pause
19. Przycisk Preset 2 / Poprzednia ścieżka / Przewiń do tyłu
20. Przycisk ustawienia wstępnego 1 / parowania Bluetooth
21. Gniazdo DC IN
22. Dodatkowe gniazdo wejściowe
23. Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
24. Gniazdo USB do ładowania telefonów komórkowych lub odtwarzaczy MP3
25. Pasek na rękę
26. Antena teleskopowa
27. Korba ręczna z dynamem
28. Światła krótkie (czerwone)
29. Światła długie (białe)
30. Światła krótkie (białe)

## Wyświetlacz LCD

- A. Wskaźnik stereo FM
- B. Ikona światła awaryjnego
- C. Wskaźnik alarmu
- D. Wskaźnik wąskiego/szerokiego pasma
- E. Stacja RDS
- F. CT (czas automatycznego ustawiania zegara)

- G. Wskaźnik siły sygnału stacji
- H. Zasilanie bateryjne
- I. Czas i częstotliwość radiowa
- J. Przycisk blokady włączony
- K. Wskaźnik miękkiego wyciszenia
- L. Wskaźnik menu
- M. Wstępne ustawienie pamięci
- N. Strona ustawień pamięci

### **Ładowanie radia**

MMR-99 jest zasilany przez wbudowany akumulator litowo-jonowy o pojemności 2600 mAh. Przed pierwszym użyciem radia upewnij się, że dostarczona bateria jest w pełni naładowana. Skorzystaj z jednej z poniższych metod, aby naładować radiotelefon.

1. Za pomocą dołączonego kabla USB typu A do USB typu C wystarczy podłączyć końcówkę USB typu A do gniazda USB w komputerze, tablecie lub dowolnym zasilaczu USB. Następnie podłącz końcówkę USB typu C do gniazda DC IN po prawej stronie radia.
2. Używając zasilacza sieciowego (brak w zestawie) ze złączem USB typu C, podłącz zasilacz sieciowy do standardowego gniazdka sieciowego. Następnie podłącz końcówkę USB typu C do gniazda DC IN po prawej stronie radia. Ikona zasilania baterii będzie cyklicznie wyświetlać się na wyświetlaczu podczas ładowania baterii. Wskaźnik LED ładowania będzie również włączony w tym samym czasie podczas procesu ładowania.

### **NOTATKA:**

**Pełne naładowanie zajmie około 3 godzin. Ikona zasilania baterii zniknie z wyświetlacza, gdy radiotelefon zostanie w pełni naładowany. Zmniejszona moc, zniekształcenia, przerywane dźwięki lub miganie ikony pustej baterii na wyświetlaczu to oznaki, że bateria wymaga naładowania. Radio odtwarza ok. 24 godziny, gdy bateria jest w pełni naładowana.**

Korzystanie z mocy dynamy

1. Przed obróceniem rączki dynamy upewnij się, że antena teleskopowa znajduje się w pozycji spoczynkowej.
2. Zdejmij rączkę dynamy z pozycji spoczynkowej.
3. Obróć rączkę dynamy o około 100 obrotów na minutę, zgodnie lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż wskaźnik LED ładowania zaświeci się na zielono.
4. W normalnych warunkach słuchania jedna minuta ładowania z dynamy pozwoli na słuchanie radia przez około 10 minut.
5. Po zakończeniu ładowania upewnij się, że uchwyt znajduje się w pozycji spoczynkowej.

**NOTATKA:**

Podczas używania ręcznej korby dynamy nie używaj nadmiernej siły. Zapobiegnie to uszkodzeniu radia.

**Korzystanie z energii słonecznej**

Radio nie musi być włączone, aby panel słoneczny działał. Aby naładować akumulator MMR-99 za pomocą energii słonecznej, ustaw radio tak, aby na panel słoneczny padało bezpośrednio światło słoneczne. Im więcej bezpośredniego światła słonecznego pada na panel słoneczny, tym więcej energii elektrycznej może wytworzyć do zasilania radia.

**NOTATKA:**

**Najlepsza wydajność panelu słonecznego zostanie osiągnięta, gdy słońce jest bezpośrednio nad głową, a światło słoneczne nie jest zasłonięte przez chmury, liście, zasłony itp. W pewnych sytuacjach i przy słabym oświetleniu panel słoneczny może nie być skuteczny i nie należy na nim polegać jako podstawowego źródła energii do standardowego użytkowania. Panel słoneczny został zaprojektowany jako dodatkowe źródło energii, które przy odpowiednich warunkach oświetleniowych jest w stanie pokryć do 100% zapotrzebowania na energię radiową. Panel słoneczny ładuje akumulator tylko w naturalnym świetle słonecznym. Nie dostarczy ładunku w sztucznym świetle.**

**NIE NALEŻY próbować ładować baterii umieszczając panel słoneczny bezpośrednio pod jakąkolwiek lampą słoneczną, ponieważ spowoduje to nieodwracalne uszkodzenie radia i może uszkodzić obudowę. (Spowoduje to unieważnienie wszystkich gwarancji.)**

**Strojenie radia**

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Wybierz tryb radia FM / AM, naciskając kilkakrotnie przycisk Band.
3. Naciśnij i zwolnij przycisk Szukaj, radio wyszuka następną aktywną stację. Twoje radio zatrzyma skanowanie, gdy znajdzie stację o wystarczającej sile. Po kilku sekundach wyświetlacz zostanie zaktualizowany. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość znalezionej stacji. Jeśli dostępne są informacje RDS, na wyświetlaczu pojawi się ikona RDS, a radio wyświetli nazwę stacji.
4. Możesz także nacisnąć i przytrzymać przycisk strojenia w górę lub w dół. Radio będzie szukać w górę lub w dół i zatrzyma się automatycznie, gdy znajdzie stację o wystarczającym natężeniu.
5. Naciśnij i zwolnij przycisk strojenia w górę lub w dół, aby w razie potrzeby dostroić częstotliwość.
6. Naciśnij przycisk zwiększania/zmniejszania głośności, aby ustawić żądany poziom dźwięku.

**NOTATKA:**

**Gdy głośność zostanie ustawiona na 15, radio wyemituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się „VOL WARN”, aby wskazać, że aktualna głośność jest zbyt wysoka. To ostrzeżenie dotyczące głośności pojawia się tylko raz na 12 godzin.**

**NOTATKA:**

**Rozłóż całkowicie antenę teleskopową i obróć ją, aby uzyskać najlepszy odbiór FM. Do odbioru w paśmie AM wbudowana jest kierunkowa antena prętowa. Aby uzyskać najlepszy odbiór AM, może być konieczne przesunięcie radia w celu uzyskania prawidłowego odbioru.**

**Zaprogramowane stacje pamięci**

Radio ma 20 ustawień pamięci dla pasm AM i FM. Zaprogramowane stacje można zapisać na 4 stronach pamięci i 5 ustawieniach na każdej stronie pamięci dla pasma AM i FM.



1. Dostrój żądaną stację.
2. Naciśnij i zwolnij przycisk Page i przejdź przez stronę pamięci 1-4, aby wybrać żądaną stronę pamięci, na której chcesz zapisać stację.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk żądanej stacji (1-5), aż cyfra pamięci wyświetlacza przestanie migać i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Stacja radiowa zostanie zapisana w wybranej pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się strona pamięci i numer presetu.
4. W razie potrzeby powtórz tę procedurę dla pozostałych ustawień wstępnych. Zaprogramowanych stacji nie można usunąć, ale można je nadpisać.

**Przywołaj stację pamięci**


Aby przywołać stacje już zaprogramowane w pamięci.

1. Włącz radio i wybierz żądane pasmo częstotliwości.
2. Wybierz stronę ustawień wstępnych pamięci, naciskając przycisk Page i przeglądając ją cyklicznie, aż znajdziesz żądaną stronę.
3. Naciśnij żądany przycisk zaprogramowanej stacji (1-5), aby przywołać wymaganą zaprogramowaną stację.


**Syrena alarmowa**

Syrena alarmowa będzie działać, gdy radiotelefon jest włączony lub wyłączony. Naciśnięcie i zwolnienie przycisku syreny alarmowej  spowoduje włączenie syreny do momentu jej wyłączenia przez naciśnięcie przycisku syreny alarmowej  lub przycisku zasilania.

**Lampa błyskowa typu LED**

Naciśnij i zwolnij przycisk latarki LED , aby wybrać następujące tryby: Światła mijania (białe), Światła drogowe (białe), Światła mijania (czerwone) i wyłączone.



Naciśnij i zwolnij przycisk trybu oświetlenia , aby wybrać różne tryby oświetlenia latarki: Wysoka jasność, niska jasność, SOS (sygnał wzywania pomocy alfabetem Morse'a, trzy krótkie mignięcia, trzy długie mignięcia, trzy krótkie mignięcia) i miganie.

### Światło awaryjne

Aby włączyć lub wyłączyć światło awaryjne, naciśnij i przytrzymaj przycisk światła awaryjnego ( ) przez 2-3 sekundy, aż ikona światła awaryjnego pojawi się lub zniknie z wyświetlacza.

### Korzystanie z menu

Niektóre funkcje w menu można ustawić, gdy radio jest włączone lub wyłączone. Wykonaj poniższe czynności, aby uzyskać dostęp do ustawień menu:

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Info / Menu przez 2-3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się „MENU”, aby wejść do ustawień menu dla bieżącego trybu.
3. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby przewijać następujące opcje w menu. Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie. Aby wyjść z trybu menu, naciśnij przycisk Menu. Menu oferuje następujące opcje:

#### • [UST.CZASU]:

Wybierz tę opcję, aby ustawić zegar ręcznie. Gdy godzina zacznie migać na wyświetlaczu, naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać właściwą godzinę. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie. Następnie zacznie migać minuta. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać właściwą minutę. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie.

#### • [RDS CT lub RĘCZNY]:

Po wybraniu „RDS CT” radio zsynchronizuje swój zegar za każdym razem, gdy dostroi się do stacji radiowej korzystającej z sygnałów RDS z sygnałami CT. Na wyświetlaczu pojawi się „CT”, wskazując, że czas w radiu to czas zegara RDS. Wybierz opcję „RĘCZNY”, aby ustawić zegar ręcznie i zignorować RDS CT. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać opcję. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie.

**NOTATKA:**

- Jeśli czas na zegarze lokalnej stacji RDS nie jest prawidłowy, należy rozważyć wyłączenie funkcji RDS CT.

- Należy pamiętać, że czasami sygnał RDS może nadawać niewłaściwy czas, jest to wina stacji radiowej, a nie Twojego radia.

- **[ZEGAR 12H lub 24H]:**

Po wybraniu tej opcji naciśnij Tuning up/down aby wybrać format 12 lub 24. Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

- **[ALARM WYŁ. lub WŁ.]:**

Po ustawieniu godziny w opcjach menu pojawią się ustawienia budzika. Gdy na wyświetlaczu miga „OFF” lub „ON”, naciśnij przycisk Tuning up/down, aby wybrać „ALARM OFF” lub „ALARM ON”. Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór. Wybierz „ALARM WYŁ”, aby wyłączyć funkcję alarmu. Po wybraniu opcji „ALARM ON” na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu, a ustawienie godziny alarmu zacznie migać. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby ustawić żądaną godzinę. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie. Minuta alarmu zacznie migać, naciśnij przycisk strojenia w górę / w dół, aby ustawić żądaną minutę. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie. Głośność brzęczyka pojawi się na wyświetlaczu. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby ustawić żądaną głośność. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby zakończyć ustawianie.

Aby szybko zmienić stan WYŁ. lub WŁ. alarmu, naciśnij i przytrzymaj przycisk Alarm przez 2-3 sekundy, aż ikona alarmu zniknie lub pojawia się na wyświetlaczu. Gdy włączy się alarm, naciśnij przycisk zasilania, aby anulować dźwięk alarmu. Naciśnięcie dowolnego przycisku innego niż przycisk zasilania spowoduje wyciszenie alarmu na 5 minut. Na wyświetlaczu pojawi się „Z”. Aby anulować timer drzemki, gdy alarm jest zawieszony, naciśnij przycisk zasilania.

- **[GŁOŚNOŚĆ WŁ. lub WYŁ.]:**

Ta opcja jest dostępna, gdy radio jest włączone. Po wybraniu tej opcji, naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać „GŁOŚNO WŁĄCZONY” lub „GŁOŚNO WYŁĄCZONY”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję głośności radia. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie.

- **[RADIO]:**

Ta opcja jest dostępna, gdy radio jest włączone oraz w trybach FM i AM. Po wybraniu tej opcji naciśnij przycisk strojenia w górę / w dół, aby przewijać kolejne opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

**A. [FM AUTO lub MONO]:**

Ta opcja jest dostępna tylko w trybie FM. Jeśli słuchana stacja radiowa FM ma słaby sygnał, może być słyszalny syk. Można zredukować ten syk, zmuszając radio do odtwarzania stacji w trybie mono, a nie w trybie automatycznym. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać opcje pomiędzy „FM MONO” a „FM AUTO”. Następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

**B. [MIĘKKIE WYCISZENIE]:**

Miękkie wyciszenie może zredukować szumy/szum w tle zanikających sygnałów FM/AM. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać następujące opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

MUTE ON: Miękkie wyciszenie FM / AM włączone.

MUTE OFF: Miękkie wyciszenie FM / AM wyłączone.

**C. [ A . T . S ] :**

Radioodbiornik System automatycznego dostrajania (ATS), który automatycznie zapisuje stacje radiowe w pamięci w paśmie FM i AM w zależności od siły sygnału nadchodzących stacji. ATS można obsługiwać tylko przy włączonym radiu. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać następujące opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.


ATS ON: funkcja ATS włączona. Radio uruchomi system automatycznego strojenia (ATS) i zapisze znalezione stacje w oparciu o siłę sygnału w ustawieniach pamięci. Radio pozwala na maksymalnie 20 ustawień wstępnych na 4 stronach pamięci zarówno w paśmie FM, jak i AM.


ATS OFF: funkcja ATS wyłączona.

**D. [FM BW]:**

Ta opcja jest dostępna tylko w trybie FM. Szerokie pasmo może poprawić jakość dźwięku podczas odbierania silnego sygnału, podczas gdy wąskie pasmo może ułatwić odbiór słabych sygnałów i przezwyciężyć problemy powodowane przez zakłócenia.


Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać następujące opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.


FM NARROW: Wybierz tę opcję, na wyświetlaczu pojawi się 



FM NORMAL: Wybierz tę opcję, ikona  zniknie z wyświetlacza.

**E. [AM BW]:**

Ta opcja jest dostępna tylko w trybie AM. Naciśnij przycisk strojenia w górę/w dół, aby wybrać następujące opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

AM WIDE: Wybierz tę opcję, na wyświetlaczu pojawi się 

AM NARROW: Wybierz tę opcję, na wyświetlaczu pojawi się 

AM NORMAL: Wybierz tę opcję,  lub  zniknie z wyświetlacza.

• **[PODŚWIETLENIE]:**

Po wybraniu tej opcji naciśnij przycisk strojenia w górę / w dół, aby przewijać kolejne opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór. B / L 10 S: Po wybraniu tej opcji za pomocą przycisku strojenia w górę / w dół wybierz czas podświetlenia wyświetlacza „10 S (sekundy) -20 S-30 S-OFF” po ostatniej operacji radia. Wybierz „OFF”, jeśli nie chcesz, aby wyświetlacz był podświetlony podczas pracy radia, aby wydłużyć żywotność baterii. Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie.

EL OFF: Po wybraniu tej opcji za pomocą przycisku strojenia w górę/w dół wybierz „EL ON” lub „EL OFF”, aby włączyć lub wyłączyć światło awaryjne. Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić ustawienie.

• **[USTAWIENIA FABRYCZNE]:**

Po wybraniu tej opcji naciśnij przycisk strojenia w górę / w dół, aby przewijać kolejne opcje, a następnie naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić wybór.

A. FM 87-108: To ustawienie może być użyte do skonfigurowania zakresu FM w zależności od kraju, w którym aktualnie się znajdujesz. Ustaw zakres FM na 87-108, 76-90, 76-108 lub 64-108 MHz.

B. FM 100K: Wybierz tę opcję, aby ustawić krok strojenia FM na 50K lub 100K.

C. AM 10K: Wybierz tę opcję, aby ustawić krok strojenia AM na 9K lub 10K.

**NOTATKA:**

**Zmiana ustawienia kroku strojenia AM spowoduje usunięcie wszystkich presetów AM zapisanych w radiu.**

D. DCOUT OFF: Ta opcja jest dostępna, gdy radio jest wyłączone i korzysta tylko z baterii. Po wybraniu opcji „DCOUT OFF” gniazdo ładowania USB, które wyświetla komunikat DC OUT w radiu, nie może ładować urządzeń zewnętrznych (takich jak telefony komórkowe). Gdy wybrane jest „DCOUT ON”, gniazdo DC OUT może ładować urządzenia zewnętrzne.

**NOTATKA:**

**Aby naładować telefon komórkowy, odtwarzacz MP3 i powiązane urządzenia, wyłącz radio.**

E. RESETUJ: Wybierz tę opcję, aby zresetować radio do domyślnych ustawień fabrycznych. Po potwierdzeniu wszystkie ustawienia użytkownika i zaprogramowane stacje zostaną usunięte. Wybierz „RESETUJ TAK”, aby przywrócić ustawienia fabryczne. Wybierz „RESETUJ NIE”, aby nie przywracać ustawień fabrycznych.

F. VER XXX: To ustawienie wyświetla wersję oprogramowania. Wersja oprogramowania służy wyłącznie jako odniesienie i nie można jej zmienić.

### **Ustawianie timera automatycznego wyłączenia**

Timer automatycznego wyłączenia umożliwia ustawienie automatycznego wyłączenia radia po upływie ustawionego czasu. Można go ustawić w zakresie od 15 do 120 minut, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania/automatycznego wyłączenia, a następnie zwalniając ten przycisk po osiągnięciu żądanego czasu automatycznego wyłączenia. Radio pozostanie włączone przez wybrany czas.

Naciśnięcie i zwolnienie przycisku zasilania spowoduje ręczne wyłączenie radia i anulowanie funkcji timera automatycznego wyłączenia.

### **Wyświetl informacje**

Gdy radio jest włączone, naciskaj i zwalnij przycisk Info, aby przechodzić między różnymi opcjami wyświetlacza. Jeśli dostępne są informacje RDS, radio może wyświetlać następujące informacje w trybie FM: Usługa programowa (np. nazwa stacji), Typ programu, Tekst radiowy, Czas zegara, Czas automatycznego wyłączenia (jeśli funkcja automatycznego wyłączenia jest włączona) i Częstotliwość. Godzina zegara i czas automatycznego wyłączenia (jeśli funkcja automatycznego wyłączenia jest włączona) mogą być również wyświetlane w trybie AM / BLUETOOTH / AUX IN.

### **NOTATKA:**

**Wyświetlacz powróci do tradycyjnego wyświetlania czasu po 10 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku, z wyjątkiem wyświetlania przewijanego tekstu.**

Słuchanie muzyki przez Bluetooth

Musisz sparować urządzenie Bluetooth z radiem, zanim będzie można automatycznie łączyć, aby odtwarzać strumieniowo muzykę przez Bluetooth przez radio. Parowanie tworzy „więź”, dzięki której dwa urządzenia mogą się rozpoznać.

### **Parowanie i odtwarzanie urządzenia Bluetooth po raz pierwszy**

1. Przy włączonym radiu naciśnij przycisk Band, aby wybrać funkcję Bluetooth. Wskaźnik LED Bluetooth na radiu zacznie szybko migać na niebiesko, aby pokazać, że radio jest wykrywalne.
2. Aktywuj Bluetooth w swoim urządzeniu zgodnie z instrukcją obsługi urządzenia, aby połączyć się z radiem. Zlokalizuj listę urządzeń Bluetooth i wybierz urządzenie o nazwie „MMR-99” (w przypadku niektórych smartfonów wyposażonych w wersje urządzenia Bluetooth wcześniejsze niż BT 2.1 może być konieczne wprowadzenie kodu dostępu „0000”).

3. Po podłączeniu rozlegnie się dźwięk potwierdzający, a wskaźnik LED Bluetooth zacznie świecić stałym niebieskim światłem. Możesz po prostu wybrać i odtwarzać dowolną muzykę z urządzenia źródłowego. Regulacja głośności może być regulowana z urządzenia źródłowego lub bezpośrednio z radia.

4. Użyj elementów sterujących na urządzeniu obsługującym technologię Bluetooth lub w radiu, aby odtwarzać/wstrzymać i nawigować po utworach.

#### **NOTATKA:**

- Jeśli 2 urządzenia Bluetooth parują się po raz pierwszy, oba muszą wyszukać radio, a na obu urządzeniach pojawi się informacja o jego dostępności. Jeśli jednak jedno urządzenie najpierw połączy się z tym urządzeniem, drugie urządzenie Bluetooth nie znajdzie go na liście.
- Jeśli zabierzesz urządzenie źródłowe poza zasięg, połączenie z radiem zostanie tymczasowo przerwane. Twoje radio automatycznie połączy się ponownie, jeśli urządzenie źródłowe znajdzie się z powrotem w zasięgu. Należy pamiętać, że w okresie rozłączenia żadne inne urządzenie Bluetooth nie może sparować ani połączyć się z radiem.
- Jeśli „MMR-99” wyświetla się na liście urządzeń Bluetooth, ale urządzenie nie może się z nim połączyć, usuń tę pozycję z listy i ponownie sparuj urządzenie z radiem, wykonując czynności opisane wcześniej.
- Efektywny zasięg działania między systemem a sparowanym urządzeniem wynosi około 10 metrów (30 stóp). Każda przeszkoda między systemem a urządzeniem może zmniejszyć zasięg działania.
- Wydajność połączenia Bluetooth może się różnić w zależności od podłączonych urządzeń Bluetooth. Przed podłączeniem do radia zapoznaj się z możliwościami Bluetooth swojego urządzenia. Niektóre sparowane urządzenia Bluetooth mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji.
- W przypadku niektórych telefonów komórkowych nawiązywanie/odbieranie połączeń, wiadomości tekstowych, e-maili lub inne czynności niezwiązane ze strumieniowym przesyłaniem dźwięku mogą wyciszyć strumieniowe przesyłanie dźwięku przez Bluetooth lub nawet tymczasowo rozłączyć urządzenie. Takie zachowanie jest funkcją podłączonego urządzenia i nie oznacza usterki radia.

## Odtwarzanie plików audio w trybie Bluetooth

Po pomyślnym połączeniu radia z wybranym urządzeniem źródłowym Bluetooth możesz rozpocząć odtwarzanie muzyki za pomocą elementów sterujących na podłączonym urządzeniu Bluetooth.

1. Po rozpoczęciu odtwarzania dostosuj głośność do wymaganego ustawienia za pomocą regulatora głośności w radiu lub urządzeniu źródłowym z włączoną funkcją Bluetooth.
2. Użyj elementów sterujących na urządzeniu źródłowym Bluetooth, aby odtwarzać/wstrzymać i nawigować po ścieżkach. Alternatywnie steruj odtwarzaniem za pomocą przycisków Odtwórz / Wstrzymaj, Następny utwór, Poprzedni utwór w radiu.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk szybkiego przewijania do przodu/do tyłu, aby przewijać bieżący utwór. Zwolnij przycisk po osiągnięciużądanego punktu.

### NOTATKA:

**Nie wszystkie aplikacje odtwarzacza lub urządzenia mogą reagować na wszystkie te elementy sterujące.**

## Odtwarzanie z wcześniej sparowanego urządzenia źródłowego Bluetooth


Radio może zapamiętać do 6 zestawów sparowanych urządzeń źródłowych Bluetooth. Gdy pamięć przekroczy tę ilość, urządzenie z najwcześniejszym parowaniem zostanie nadpisane z urządzenia. Jeśli urządzenie źródłowe Bluetooth zostało już wcześniej sparowane z radiem, urządzenie zapamięta urządzenie źródłowe Bluetooth i spróbuje ponownie połączyć się z urządzeniem źródłowym Bluetooth w pamięci, które było ostatnio połączone.


## Odłączanie urządzenia Bluetooth

Naciśnij i przytrzymaj przycisk parowania Bluetooth przez 2-3 sekundy, aby rozłączyć się z urządzeniem Bluetooth. Możesz także nacisnąć przycisk Band, aby wybrać dowolny tryb inny niż tryb Bluetooth lub wyłączyć Bluetooth w urządzeniu źródłowym Bluetooth, aby wyłączyć połączenie. Jeśli odłączysz urządzenie Bluetooth w trybie Bluetooth, rozlegnie się dźwięk potwierdzenia, a wskaźnik LED Bluetooth w radiu zacznie szybko migać na niebiesko, aby pokazać, że radio jest ponownie wykrywalne w celu sparowania.

## Blokada

Funkcja blokady klawiszy służy do zapobiegania niezamierzonemu uruchomieniu radia.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady przez 2-3 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się . Z wyjątkiem trzech przycisków na górze radia, wszystkie pozostałe przyciski zostaną wyłączone.

2. Aby zwolnić blokadę, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady przez 2-3 sekundy, aż  zniknie z wyświetlacza.

### **Słuchanie ze słuchawkami**

Podłącz słuchawki do gniazda słuchawkowego, aby słuchać na osobności. Spowoduje to odłączenie zewnętrznego głośnika.

### **WAŻNE:**

**Nadmierny poziom głośności w słuchawkach dousznych i nausznych może spowodować uszkodzenie słuchu.**

### **Dodatkowe gniazdo wejściowe**

Gniazdo dodatkowego wejścia stereo 3,5 mm znajduje się z tyłu radia, aby umożliwić doprowadzenie sygnału audio do urządzenia z zewnętrznego urządzenia audio, takiego jak iPod, odtwarzacz MP3 lub CD.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
2. Kilkakrotnie naciskaj i zwalnij przycisk Band, aż pojawi się „AUX IN”.
3. Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku (np. iPod, odtwarzacz MP3 lub CD) do gniazda Auxiliary Input.
4. Dostosuj ustawienie głośności w iPodzie, odtwarzaczu MP3 lub CD, aby zapewnić odpowiedni poziom sygnału z odtwarzacza, a następnie użyj regulatora głośności w radiu, aby zapewnić komfort słuchania.

### **Warunkowa wodoodporność**

To radio jest urządzeniem wodoodpornym, NIE wodoodpornym. Upewnij się, że gumowe osłony sekcji USB Type-A, USB Type-C, Aux in i gniazda słuchawkowego są odpowiednio zabezpieczone.

### **Specyfikacje**

#### **Zasilanie:**

Wbudowany akumulator litowo-jonowy 2600 mAh

Dynamo - ładowanie wbudowanej baterii litowej.

Panel słoneczny - ładowanie wbudowanej baterii litowej.

DC IN (5 V / 2,4 A) Gniazdo USB typu C do ładowania MMR-99.

Kabel USB typu A do USB typu C i pasek na rękę w zestawie.



### Pokrycie częstotliwości:

FM 87,5-108MHz  
 AM 520-1710 kHz (krok strojenia 10 kHz)  
 522-1710 kHz (krok strojenia 9 kHz)

### Bluetooth:

Specyfikacja Bluetooth Bluetooth® 5.0 +EDR  
 Obsługa profili A2DP, AVRCP


Kodek audio Bluetooth.....SBC  
 Moc nadawania.....Klasa mocy 2  
 Zasięg linii wzroku..... 10 metrów / 30 stóp  
 Częstotliwość i maksymalna moc nadawania .... 2402 MHz ~ 2480 MHz: 1,65 dBm (Bluetooth EDR i LE)

### Antena:

Antena Teleskopowa.....FM  
 Wbudowana ferrytowa antena prętowa..... AM

### Gniazdo elektryczne

#### Gniazdo prądu stałego:

DC IN USB typu C, 5 V / 2,4 A  Ten symbol oznacza napięcie prądu stałego.  
 WYJŚCIE prądu stałego USB typu A, 5 V / 1 A

Gniazdo słuchawkowe..... Średnica 3,5 mm, wyjście stereo, impedancja 32 omów  
 Gniazdo pomocnicze.....Średnica 3,5mm, wejście stereo  
 Głośnik.....2,25", 4 Ohm, 5 W  
 Moc wyjściowa..... 1,5 watów  
 Zakres temperatur roboczych .....5°C do 35°C



Firma zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez uprzedzenia.

Jeśli kiedykolwiek w przyszłości będziesz musiał wyrzucić ten produkt, pamiętaj, że: Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi tam, gdzie istnieją takie udogodnienia. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. (Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego).

**Informacje dotyczące utylizacji****a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

**b) Akumulatory**

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>